

??????? C-487/08

????????? ????????

????

????????? ?? ???? ?????

«????????? ??????? ?????? – ?????????? ??????????? ?? ?????????? – ????? 56 ?? ??? 40 ???
?????????? ?? – ?????????????? ?????????????? – ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????? ??????????»

????????? ?? ??????????

????????? ??????????? ?? ?????????? – ?????????????? – ??????????? ??????????? – ??????????
????????????????? – ?????????????? ??????????????

(????? 56 § 1 ??)

????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ????? 56, ??????????? 1, ?? ?????? ?????
?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????
????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????? ?????????????? ??
????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ??????????
????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??????????????
??????????.

????????????????, ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??????,
???, ?????????, ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????, ? ??????
????????????????, ?????????, ?? ?? ????? 56, ??????????? 1, ??.

?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ??????????
????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ??????
?????????. ??????, ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ??????
? ?? ?????? ?? ?????????????????? ? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????????
?? ?????????? ?????????? ??????, ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????
????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????? ?????? ??????. ??????, ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????,
????????????? ? ?? ??????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????, ?????? ?? ??
????????? ?? ?????????? ?????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????, ?
????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????
?????????. ?????????, ? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ? ?????? ??????????????
?????????????, ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????. ?? ??
?????? ??????????, ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??????????????
?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????????, ?????????, ?????????, ?? ????? 56 ??, ??
?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????, ?? ?????????
?? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?????????????? ? ?? ?????????????? ?????? ??????????????, ?? ?????????? ?? ??????
?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??????????????. ???, ?????????????????? ?? ??????????????????

??? ??? ?????????? ???????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????
????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????
?????????, ?????????????????? ??? ??? ??????????????, ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????
??? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????, ??? ???? ??????
??? ? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??? ?????? ??? ??
????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????, ?????????, ?? ??
????????????? ?????? ??? ?????????????????? ? ??? ?????????????????? ?????????, ?? ?????? ???
????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ? ?????? ??? ??????
????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????????. ??????, ? ?????????? ????
????????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ??????
????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????
??? ?????????????? ??? ?????? ?? ??????, ??? ???? ???? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????
?? ?????? ?????? ??????. ?????????, ? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ??????
????? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????, ???' ?????????? ???
????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????, ??? ??????????, ??
????? ??????????, ?? ?????????????????? ? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????
????????????????? ??????????????.

(??, ????????? 43, 50-53, 56-64, 67, 69 ??? ?????????.)

????????? ??? ?????????????? (????? ??????)

??? 3?? ????????? 2010 (*)

«????????? ????????? ?????? – ?????????? ?????????????? ??? ?????????? – ?????? 56 ?? ??? 40 ???
????????????? ??? – ?????????????????? ?????????????? – ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ???
????????????? ??????????»

????? ????????? C-487/08,

?? ?????????????? ?????????? ??? ?????? 226 ?? ?????? ??????????????, ? ?????? ?????????? ????? 11
????????????? 2008,

????????????? ??????????, ?????????????????? ??? ?????? R. Lyal ??? I. Martinez del Peral, ?? ?????
????????????? ??? ??????????????,

?????????????????,

?????

????????????? ??? ??????????, ?????????????????? ??? ??? N. Díaz Abad,

?????,

?? ?????????????? (????? ??????),

????????????? ??? ?????? A. Tizzano, ?????????? ??????????, E. Levits (?????????), A. Borg Barthet, J.-

J. Kasel ??? M. Berger, ????????,

???????? ?????????????: J. Mazák

????????????: R. Grass

???????? ?????? ??? ??????? ????????????,

???????? ??? ?????????? ??? ?????, ??? ?????? ??? ?????? ???????????, ?? ?????????? ???
????????? ?????? ?????????? ???????????,

????????? ??? ??????????

????????

1 ?? ??? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ??????????? ??????????? ?????? ??? ??
????????????? ?? ?????????????? ???, ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????
??? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ??????????? ??????????, ?? ?????????? ??? ??????????
????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??? ?? ?????? 56 ??? ?????????? ?? ??? ?? ?????? 40 ???
????????????? ??? ??? ??????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? (?? 1994, L 1, ? 3, ??? ?????:
????????? ???).

?? ??????? ????????

? ?????????? ???

2 ?? ?????? 40 ??? ??????????? ??? ??????? ???:

«??? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ??? ?????????????? ?????????????
????????? ??? ?????????????????? ?????, ??? ?????????? ?????????? ??? ??????? ?? ??????? ???
????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??? [????????????? ?????????????] ? ??? [????????????? ??????
????????????? ????????????? – (????)] ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ???
????????????? ? ???? ?????????? ??? ?????? ? ???? ???? ??? ??????????, ??? ?????????? ???
????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????»

?? ??????? ??? ???????

3 ? ?????? 90/435/??? ??? ???????????, ??? 23?? ??????? 1990, ??????? ?? ?? ??????
????????????? ?????????? ?? ?????? ??????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??????????
????????????????? ??????? ?????? (?? L 225, ? 6), ???? ?????????????????? ?? ??? ??????? 2003/123/E?
??? ?????????????, ??? 22?? ?????????????? 2003 (?? 2004, L 7, ? 41, ??? ?????: ?????? 90/435)
????????? ??? ?????? 4, ?????????????? 1, ?? ?????:

«????? ? ?????????? ?????????? ? ? ?????? ?????????????? ???, ??????? ??? ?????????? ??? ??????????
?????????? ?? ?? ??????????? ???, ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??????? ??? ???
????????????? ??? ?????????????? ?????????, ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ? ??????? ?????????
??? ?? ??????? ??? ?????? ??????????? ? ?????? ?????????????? ???

– ???? ??? ?????????????? ?? ?????? ????,

– ???? ?????????????? ?? ?????? ????, ?????????????????? ???? ?????????????? ??? ??????? ?????????
??? ?? ??????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?? ??????
??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ???? ?? ?????? ?????????????? ??? ??
????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ??????????, ??? ??? ?????????????? ???, ??

???? ??????, ? ?????? ??? ? ???????????? ???????? ?????????? ??? ?????? ???
??????????? ??? ?????????????? ??? ????? 2 ??? 3, ????? ??? ?????? ??? ??????????????
????????????? ??????»

4 ?? ????? 5, ?????????? 1, ??? ?????? 90/435 ?????? ???:

«?? ????? ?? ????? ? ?????????? ???????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??????
????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ??????»

? ?????? ??????????

5 ???? ?? ????? 30, ?????????? 2, ??? ?????????????? ???????? ??? ?????? ???
??????????? ?????????? (Ley del Impuesto sobre Sociedades), ??? ?????????????? ?? ??
????????? ?????????? ?????????? 4/2004, ??? 5?? ?????? 2004 (BOE ????. 61, ??? 11??
???????? 2004, ? 10951, ??? ????: ?????? ??? ?????????? ?????????), ???????? ???????? ?
????? ??? ?????????? ??? ? ?????????? ??? 5 % ??? ?????????? ?????? ?????????? ??????????
????????, ??? ?????? ???????? ???' ?????????? ??? ??????, ?????? ?? ???????? ??? ??
????????????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????.

6 ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ????? 30, ?????????? 2, ??? ?????? ???
????????????? ?????????? ???????????????? ??? ??? ?????????????? ????, ?????? ?? ?? ?????
140, ?????????? 4, ?????????? ??, ??? ?????? ?????.

7 ?? ????? 14, ?????????? 1, ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????
????????????? ??? ?????????? ?????????? (Ley del Impuesto sobre la Renta de no Residentes),
???? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ????????? 5/2004, ??? 5?? ?????? 2004 (
BOE ????. 62, ??? 12?? ?????? 2004, ? 11176) ??? ?????????????????? ?? ??? ????? 22/2005,
??? 18?? ?????????? 2005 (??? ????. 277, ??? 19?? ?????????? 2005, ? 37821, ??? ????:
????? ??? ?????????? ??????????), ?????? ???:

«?? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????:

[...]

?) ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ??????????
????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ??????????
??????? ?????????? ??? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ??
???? ?????? ????, ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????

1. ? ???????? ??? ? ?????????? ?????????? ??????????, ?? ?????? ?????? ??? ??????????
??????, ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ???????? ?????????? ??? ?????? 2, [?????????
1.] ?????????? ??, ??? ???????? 90/435 [...], ?????? ?? ?????????????????, ??? ?? ??????
????????????????? ?????????????????, ?????? ?? ?????????????????, ??? ?????? ?????? ???
?????????????

2. ? ???????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????.

3. ? ???????? ??? ? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??????
??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ???????? 90/435 [...].

?? ??? ??? “???????? ??????” ?????? ? ??????? ? ?????? ??????????? ?????? ??? 20 % ???’
?????????? ??? ????????? ?????? ?????????, ? ?? ??????? ??????? ?????????, ?????????,
?????????? ??? ??????. ?? ????????? ?????? ????????? ?? 15 % ??? 1?? ??????????? 2007 ??? ??
10 % ??? 1?? ??????????? 2009.

? ??????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??????? ??? ?????????? ?????? ??? ???
????????????? ?????? ??? ?????? ? ??????? ??????? ??????????? ??????????. ?????, ?????? ??
????????????? ???’ ??? ?? ??????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????????? ???
????????????????? ??????. ?????? ??????? ??????????, ? ?????????????? ?????? ??????????????? ??????
?????????????? ? ??????????????? ?????????? ??? ?????????????.

[...]

???? ??????????? ??? ???????, ? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????? ?? ???????,
?? ??? ??????????? ??? ?????????????????, ??? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????
?????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????? ??? ??? ?????? ?????????????????
??? ??????????? ??? ????????? [90/435], ??? ???? ??? ?? ??????????? ??? ?????????????? ??
????????? ?????????? ? ?????? ?????????????? ?????? ??? 10 % ???’ ??????????? ??? ??????????
?????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ???? ???, ?????? ?????????????? ?? ??????
????????????????? ??? ??????????? ??.»

8 ?? ?????? ??????????? ?????????, ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????
?????????, ?????????????? ?? ??? ???? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????.

? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ????????????

9 ??? 18 ??????????? 2005 ? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????
?????????? ??????????????? ???, ??? ?? ?????? ??? ? ??????? ?????????? ?????????? ??????????
??? ??? ??????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ???
?????????? ?????????? ??????????????? ?? ??????? ??? ??????????? ??? ??? ??? ???
?????????????, ?????????????? ??? ??????????????? ?? ?? ?????? 56 ?? ??? 40 ??? ??????????? ???.

10 ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? 3?? ?????????????? 2006
?????????????????, ?????????????, ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ? ??????????
??? ??????? ??????????????? ?????????????? ??? ??? ? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????
?? ??? ???? ?????????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ?????????? ?????????? ?????, ??? ???
????????????????? ??? ?????? ??? ???? ?????????????? ??? ?????????, ?????? ?? ?????????????? ??????
? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ???.

11 ?????? ? ?????????? ??? ??????????? ??? ?????????? ??????? ?? ?? ??????????????????, ?
?????????? ?????????? ??? 13 ??????? 2006 ??? ?? ??????? ?????? ??? ???? ?????????????????? ??????,
?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????????? ?? ??????????????? ?????? ?????????????
??? ?????? ??? ??? ??????? ??? ??????

12 ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??? ???? ?? ?????????? ??? 4??
???????????? 2006 ?????????????????? ??? ??????? ??????????? ?????????????? ? ??????????????? ???
????????????? ??????????????? ??? ??????????. ?????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??
?????????????????, ? ?????????? ??????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????????

??? ??? ???????????

????????????????? ??? ??????????

13 ? ????????? ??????????? ??, ??????????? ?? ??????????? ?? ?? ?? ?? ??
?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ??????? ??????????? ?? ??????????
????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ??????????
?? ?? ??????????? ?????????????? ??????????, ??? 20 %, ?? ????? ?? ?? ?????????????? ?????????
?? ?? ?????????? ?????????????? ??????????, ??? 5 %, ? ?????????? ?????????????? ??????? ?? ??????
56 ?? ?? 40 ?? ??????????? ??.

14 ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????
????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????????? ??????????? ?? ?????? ?? ?? ??????????
?????????. ?????????????, ?????? ? ??????????? ??????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????
????????????????? ?????????? ?????????????? ?? 5 %, ?? ?????????????? ?? ?? ??????????????
?????????????????? ?? ?? ?? ??, ??, ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????, ?
?????????? ?????????????????? ?????? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????? ?? 20 %.

15 ??? ?? ?????????, ? ??????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?? 8?? ???????????
2007, C-379/05, Amurta (????????? 2007, ?. ??9569), ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????? ??,
???? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ????????? 90/435, ??
???? 56 ?? ?? 58 ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ???
????????????????? ?? ?????????????? ?????????, ??????????????????? ?? ?? ?????????????????? ????? ??
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????, ??????? ?? ??????????????? ?????????? ??
????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??
????? ?? ?? ?????????? ??????

16 ??????????, ?? ?????????? ??????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ???????????
????? ??????????????? ??????????? ?? ?????????????? ?? ??????????? ??????????? ?????????????????????? ?????
????????, ?????? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????????? ?? ??
????????????? ?????? ??????? ?????????????????? ?????????????????? ? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????
????????????????.

17 ?????? ?? ??????????????? ??????? ?????? ??????????????????? ?????????? Amurta ??? ??
????????????????? ??????? ?????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?? ??
????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ??????? ?????? ?? ?? ??????????? ?? ??????????
????????????????, ?????????????, ????? ?? ?????? ?? ?????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????
????, ?? 23?? ????????????? 2004, ?-1/04, Fokus Bank (EFTA Court Report 2004, ?. 15, ?????????
37 ?? 38), ?? ?? ??????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?? ??????????????????
????????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????, ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??????????????
????????????????? ?????????????????? ?? ??????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ??
?? ?? ?????????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????????????

18 ????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????? ?????
?? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??????? ?????????? ??????, ?? ???????
????????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????. ??????????????????, ?? ?????????????? ?? ?????
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????, ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??
????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????? ?????????????????????? ?? ??????????????? ?????????? ??
?????????????? ?? ?????? ? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????, ???????????????
?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????? ??????

19 ?? ??? ???? ?????????????, ?? ?????? ?????? ?? ??????????? ?? ??????????????????? ?? ??????
????????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????????
?? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? (??, ?????????????????????? ?????????? Amurta,

???? 78). ?????, ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?? ??? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ???, ?? ?????
????????? ?????????? ? ?????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????
????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????

20 ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????
????????????????? ?????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ???????????,
?????????????????, ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????
?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????, ?????? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????? ??
????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ??????????

21 ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ??
??????? 56 ?? ??? 40 ?? ?????????? ???.

22 ??? ?? ?????? ?????? ??????????????, ??????, ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
?? ?????????? ?? ?????? 14, ?????????? 1, ?????????? ??, ?? ?????? ??? ??????????
?????????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????????
????? ??????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????, ?? ?? ?????????? ??
??????? 30, ?????????????? 2, ?? 140, ?????????????? 4, ?????????? ??, ?? ?????? ??? ??????????
?????????, ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??????????
????????????????????? ?????? ??????, ?? ?????? ??????????????

23 ??????????????, ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????
????????????????? ?????? ??????, ?? ?????????? ?? ?????? 30, ?????????????? 2, ?? ?????? ???
????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? 140, ?????????????? 4, ?????????? ??, ?? ??????
????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????????, ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????, ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????????, ?? ?????, ??????? ??
????? ??????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????, ???
????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??????????????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????
????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????

24 ?? ?????????????? ??????????????, ?????????????, ?? ?? ?????????? ?? 12?? ?????????????
2006, C-374/04, Test Claimants in Class IV of the ACT Group Litigation (???????? 2006, ?????
58) ?? ?? 22?? ????????????? 2008, C-282/07, Truck Center (???????? 2008, ????? 42), ??
????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????
?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????????. ??????, ?? ?????? 4, ?????????????? 1,
?? ?????????? 90/435 ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????
?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??
????????????? ?? ?????? ??????????????

????.

31 ?????, ??? ?????????????? ?? ?????????? ??? ? ?????? ?????????? ??? ???
????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??????
????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ? ???????, ??????
????????????? ??? ??????? ?????? ??? ??????? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ??????????????
????????????????? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????? ??????????????. ?????????,
????????????? ??? ?????? ?????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ??????
?????????????, ??????????????????, ?????????????, ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ???
??????? ?????????????? ??????????.

32 ? ?? ?????????????????? ????????? Fokus Bank ??? ?????? ?? ?????? ??? ??? ?????? ???
?? ?????? ?????????????? ??? ?????? ???' ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??????????
???? ??? ?????????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ???
????????????????? ??? ?? ?? ?????? ??????? ??????, ?????? ??? ??????? ?????????? ?? ?????? ??????????
????? ?? ?????????????? ??? ??????????????, ??? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ????????? Amurta,
??? ??? ??????? ? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ???.

33 ?????????, ? ??????? ?? ????????? ?????? ?? ??????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????
????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????????
?? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????.

?????????? ??? ???????????????

34 ?????????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ???, ??? ???? ???? ??????????, ? ??????
????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ??? ?????????????? ??? ??????? ?????? ??? ????
????????????????? ??? ? ???? ??? ??????????? ?? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? (??.,
?????, ?????????? ??? 4?? ??????? 2002, C?173/01, ?????????? ??? ???? ???????, ??????? 2002,
?. ?-6129, ????? 7- ??? 14?? ?????????? 2005, C?519/03, ?????????? ??? ??????????????????,
????????? 2005, ?. ??3067, ????? 18, ??? ??? 6?? ??????????? 2009, C?562/07, ?????????? ???
?????????, ??? ??? ???? ?????????????? ?????? ??? ?????????, ????? 23).

35 ?? ?????????????, ? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????????? ???
?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ?????? ??? 13
????????? 2006 ???, ??? ???? ???? ?????????, ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ???
????????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?? ?????????????? (??., ?????, ?????????? ??? 14?? ?????????
2005, C?135/03, ?????????? ??? ??????????, ?????????? 2005, ?. I?6909, ????? 31).

36 ???????, ?? ????????? ???, ??? ? ???? 14, ??????????? 1, ?????????? ??, ?????????? 3,
????????? ??????, ??? ?????? ??? ???? ?????????????? ??????????, ?? ?????????????????? ???????
????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? 15 % ??? 1??
????????????? 2007 ??? ?? 10 % ??? 1?? ?????????????? 2009 ??? ?????? ?????????? ?? ??????????????

?? ???? ??? ?????????? ??? ??????? 56, ????????????? 1, ??

37 ?????????????????? ?????? ???, ??? ???? ???? ?????????, ?????????? ? ?????? ??????????
????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????, ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ???
????????????????? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? (??., ?????? ?????, ??????????????????
????????????? Test Claimants in Class IV of the Act Group Litigation, ????? 36, ??? Amurta, ?????
16, ??? ?????????? ??? 19?? ????????????? 2009, C?540/07, ?????????? ??? ?????????, ????????? 2009,
I?10983, ????? 28).

38 ??????????????, ??????, ? ?????????????? ???, ?????????? ??????? ?????????????? ?

???????????? ?? ?????? ?????, ?? ????? ??? ?????????? ?? ????????????? ??
????????????, ?????????? ? ?????????, ?? ????????? ?????????? ?? ?????????????? ????
????????????, ?????????????, ?????? ?????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? (??.
????????? ?? 12?? ????? 1998, C?336/96, Gilly, ?????? 1998, ? I?2793, ?????? 24 ??? 30.
??? 21?? ?????????? 1999, C?307/97, Saint-Gobain ZN, ?????? 1999, ? ?6161, ????? 57,
??? ?????????????????? ?????????? Amurta, ????? 17, ??? ?????????? ??? ??????, (???? 29).

39 ? ?????? 90/435, ??? ?????????? ?????? ?? ??? ?????? ?????????????? ?????? ??,
????????? ??? ?????????, ?? ?? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????????, ???
????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??????
????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??, ??
??? ?????? ?????, ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????
(????????? ?? 4?? ?????????? 2001, C?294/99, ?????????? ??????????, ?????? 2001, ?.
??6797, ????? 25. ??? 12?? ?????????????? 2006, C?446/04, Test Claimants in the FII Group
Litigation, ?????? 2006, ? I?11753, ????? 103, ??? ?????????????????? ?????????? Amurta, ?????
18).

40 ???? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????
90/435, ?????????????? ?? ?????? ??? ?? ?????????????? ??, ??? ?? ??? ?????, ?? ??????????????
? ?????????????? ? ? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?
????????????? ?? ?? ?????, ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ???
????? ???, ?????????????? ?? ?? ?????????? ? ?? ?????????????? ?? ?? ??? ?????????????? ?
?????? ?????????????? ?????????????? ??????, ?? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????? (??.
????????????????? ?????????? Test Claimants in Class IV of the ACT Group Litigation, ????? 54,
Amurta, ????? 24, ??? ?????????? ??? ??????, (???? 31).

41 ?? ?????????????, ??? ?? ????? 30, ????????????? 2, ??? ?????? ??? ?????????????
?????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????
????????????????? ??? ?????????? ??????, ? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ???'
????????????? ??? ?????, ?????? ? ?????????? ??? 5 % ? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?? ??????????????
????????? ?? ?????????????? ?????????? ??, ?????????, ?????????????????? ?? ?? ??????????????
????? ??? ?????, ??? ?? ????? 140, ?????????? 4, ?????????? ??, ??? ?????? ???
????????????? ?????????? ??????????, ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??
????????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????,
???? ?? ????? 14, ????????????? 1, ?? ?????? ??? ?????????????? ??????????, ?? ??????????
????????????????? ?????? ?????? ? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?????????, ?????? ? ?????????, ??? 20 % ???' ??????????.

42 ??????, ?????????????????? ??, ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????
????????????????? ?? ?????????? ?????? 5 % ?? 20 % ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????, ?
????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??????????
????????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?? ??? ?????????????? ?????????? ??
????? ?????????????????? ?? ??? ?????? ?????, ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ?? ???.

43 ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???
????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ??????, ?? ?????????? ?????????
????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????, ?????????, ???' ?????, ?? ????? 56,
????????????? 1, ??.

44 ?????, ?????, ?? ?????????? ?? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??????????????

????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????

45 ???? ?? ????? 58, ?????????? 1, ?????????? ??, ??, «?? ????? 56 ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? [...] ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? [...]».

46 ????????????????? ??????? ??? ? ?????????????????? ??? ?????? 58, ?????????????? 1, ?????????? ??, ?? ?????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????? 58, ?????????????? 3, ??, ?? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? 1 ??? ?????? ?????? «???? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? 56».

47 ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????? 58, ?????????????? 1, ?????????? ??, ?? ???????, ?????, ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????? 3 ??? ?????? ??????? ??????????????. ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ???, ?????????????? ??? ??????? ?????????????? ???????, ?????? ? ?????????? ?? ??????????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ???????????, ??????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????????????????? ?????????? ? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? (??, ?????????????? ??? 6?? ????????? 2000, C?35/98, Verkooijen, ????????? 2000, ? I?4071, ????? 43, ??? 7?? ?????????????? 2004, C?319/02, Manninen, ????????? 2004, ? I?7477, ????? 29, ??? ?????????????????????? ?????????????? Amurta, ????? 32, ??? ?????????? ?????? ?????????, ????? 49).

48 ?????????, ??????? ?? ?????????????? ??, ??? ?? ??????? ??? ??????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????, ?? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ??????? ??????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????

49 ???? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????????, ??????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????? ??? ??????? ??????????????. ???????, ??? ?? ??? ?????? ?????????? ???????, ?? ?????????????????????? ?? ?????? ??????? ??????? ?????????????? ??? ??????? ?? ?????????? ??????????????, ?????????? ? ?????????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

50 ????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ??? ??????? ???, ????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??????? ?????? ??? ??? ?????????? ? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ? ??? ??????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ???????, ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? (????????????? ??? 14?? ?????????????? 2006, C?170/05, Denkvit Internationaal ??? Denkvit France, ????????? 2006, ? ??11949, ????? 34, ??? ?????????????????????? ?????????????? Amurta, ????? 37, ??? ?????????? ?????? ?????????, ????? 51).

51 ??????, ??????? ??????? ?????? ?????????????? ?????, ??????????? ? ??????????????, ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????, ????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????, ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????, ? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? (????????????????????? ?????????????? Test Claimants in Class IV of the ACT Group Litigation, ?????? 68, Denkvit Internationaal ??? Denkvit France, ?????? 35, Amurta, ?????? 38, ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????, ?????? 52).

52 ????????, ? ????????????? ?????? ??? ?? ?????? ????? ??? ????????????? ???
???????????????? ?????????? ?? ????????????? ??????? ????????????????? ? ?????? ??????????????
?????????????, ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ????? ?????? ?????? ?? ???
?????? ??????????, ?????????????? ?? ?????????? ????????????? ?????????? ?? ??? ?????????????
????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??????????, ?????????, ?????????, ??? ?????? 56
??, ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ????????? ?????, ???
????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ? ???
????????????? ??? ?????????????????? ? ??? ?????? ?????????????? ?????????????, ?? ??????????
????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ?????????? (??.
????????????????????? ??????????? Test Claimants in Class IV of the ACT Group Litigation, ?????? 70,
Amurta, ?????? 39, ??? ?????????? ?????? ?????????, ?????? 53).

53 ??????, ?? ?????????????, ?????????????? ? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ??????????
????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??????????????
?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????. ???? ??????????, ?? ?????????? ??????????????
??? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ??????????
?????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ???
?????????? ?????????? ??????????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ???
????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ??????????.

54 ???????, ? ?????????????? ?? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??????????????????
????????? Truck Center ?????? ??????????????. ????????????????, ? ??????????????? ??????????????? ???
????????????? ? ??????????????? ?????????? ?????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?? ??????
????????? ?????? ??????? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????
?? ?????????????????? ??????? ?????????????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????????????? ??? ??????? ?
?? ?????? ??????? ?????? (??, ?????????????????????? ?????????? Truck Center, ?????? 41). ???????????,
????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??????????????, ?? ?????????????? ???
????????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????? ??????? ?????? ??????????????????, ??? ??
????????????? ??? ??????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ???
???? ??????.

55 ?? ?????????? ??? ?????????? ??????????????, ?????????, ??? ? ?????????? ??????? ?????????????
??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????? ??????? ?????? ??????????,
?????? ??????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ???
????????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??????????. ??????, ?????????????? ??? ?
????????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????
??? ?????????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ??? ??????????, ???? ?????????? ??? ??? ??
????????????????? ??????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ?? ??????????????????
??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ??????????????????. ?????????, ? ?????????
????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????
????????????????? ??? ??????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??????? ??? ?????????? ???
????????????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ???
????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????????.

56 ?? ?????? ?? ?????? ??????, ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ??????????????????
??? ?????? ?????????????? ??? ??? ?? ?????????????? ??????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ???
????????????? ??????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?? ?????????? ?? ??????????????????,
????? ?? ?????? ??? ? ??????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????? (??., ??????????,
????????????????????? ?????????????? Kerckhaert ??? Morres, ????????? 19, 20 ??? 24· ??? 20?? ??????
2008, C?194/06, Orange European Smallcap Fund, ????????? 2008, ?. ??3747, ????????? 41, 42
??? 47, ?????? ??? ??? 16?? ?????????? 2009, C?128/08, Damseaux, ??? ??? ?????? ??????????????????

62 ??????, ? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????? ??
 ?? ???????????? ?? ?? ??????? ?????????? ?????????????? ??????? ?? ?????? ?????? ??????
 ??????????, ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ? ?? ?????????????????? ???????, ?
 ????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?? ?? ????????? ? ????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??
 ???????????? ?????????????? ??????????????. ??? ??????????? ???, ? ?????????????? ??? ??????????
 ?? ????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??
 ????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? (??.
 ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????, ?????? 38).

63 ? ?????????? ???? ?????? ?????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ???
?????? ?????????? ??? ???? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ??????????
????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????
????????????????? ??? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ?????? ??? ?????????????, ?? ?????
????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ??????????????, ?????? ?????????????? ??? ?
????????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ??? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????? ???
?????? ??????????????????. ?????????, ?? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ? ???
????????????????? ?????????, ?? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ????????? ? ?????? ??? ?????? ??????
???? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????????.

64 ??????, ? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ???
????????????????? ??? ??? ?????????? ? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ???
????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ??????????, ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ???
????????????? ?? ?????? ?????????? ??????. ?????????, ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????
?? ?????????????????? ??? ? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ???
??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????, ???' ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????
???? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????????, ?????????? ?????????, ?? ?????? ?????????????, ???
????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??????????????????
????????????????? (??, ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????, ?????? 39).

65 ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????, ?????????, ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????
??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ??? ?????????? ??????????????, ?????? ??? ?? ??????
?????? ??? ?????????????, ?? ??? ?????????????? ??? ?????????????, ??????? ?????????? ??? ??? ?????? ???
?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?????, ?? ?????????????? ?? ??? ??????????????
?????? ?????????????.

66 ??????, ????, ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ??????
????????????????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??
????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? (??, ?????????????????????
????????? Amurta, ?????? 78). ??????????, ?? ??????????????, ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?
????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????
??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ???
????????????????????.

67 ?????????????????? ?????? ??? ??????????????????, ?????????????????? ? ?????????????????? ???, ?????????, ?
????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ???
????????????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??
????????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????
?????????, ??? ?????????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????
????????????? ???, ??????????, ?? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????????????? ?? ?????
?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ???
??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ???
????????????.

68 ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??????????
????????????????? ??????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ???
????????????????? ??? ?????? ?????????????????, ?????????????????? ? ?????????????????? ??? ? ?????????? ?????
????????????????? ??? ?????????? 56, ?????????????????? 1, ?? ?????? ?????????.

69 ??? ?? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ???, ?????????????????? ??? ?????????? ???
????????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????
????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????

??? ??? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ???
????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????, ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ???
????????????? ??? ?????? ??? ?? ?????? 56, ???????????? 1, ??.

?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 40 ??? ?????????? ???

70 ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????????
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? 226 ?? ??? ???
??????? ?????????????? ??? ?????????????? (????????????? ??? 31?? ???????? 1992, C-362/90, ??????????
????? ?????????, ????????? 1992, ? I-2353, ?????? 8, ??? 15?? ?????????????? 2002, C?439/99,
?????????? ??? ?????????, ????????? 2002, ? I?305, ?????? 8, ??? 4?? ?????? 2006, C?98/04,
?????????? ??? ??????????? ?????????????, ????????? 2006, ? ?-4003, ?????? 16, ??? ??? 26??
?????????? 2007, C?195/04, ?????????? ??? ??????????????, ????????? 2007, ? I?3351, ?????? 21).

71 ?????????? ??? ?????? 21 ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? 38, ?????????????? 1,
?????????? ??, ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????????????, ??? ?????? ??? ??? ??????????
?? ??? ?????????????? ?????? ??????????????, ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??
????????????????? ??? ??????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ??????????????. ???
????????????, ?????????????????? ??? ?????????????, ?? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????
226 ??, ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??
????????????, ?????? ???, ?????????????????? ??? ?????? ?????????????, ?? ?????? ??? ??????????????
????????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? (?? ?????????? ??? 10??
????????????? 2009, C?390/07, ?????????? ??? ?????????????? ?????????????, ?????? 339).

72 ?? ??????????????, ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ???
????????????? ??? ?????? 40 ??? ?????????????? ???, ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ???
????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? 14, ?????????????? 1, ??? ?????? ???
????????????????? ?????????????, ??? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ???
????????????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????? ??????????.

73 ?????????????????, ????, ? ?????????????????, ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??? ?? ??? ??????
14, ?????????????? 1, ??? ? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??
????????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ???.

74 ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ???
????????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????? ??? ???, ??
????????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ??????????
?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? 40 ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ???
????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ???
????????????? ??????????????.

75 ??? ??????????, ? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? 40 ??? ?????????????? ??? ??????
?? ?????????????? ?? ??????????????.

??? ??? ?????????????? ??????

76 ???? ?? ????? 69, ????????? 2, ??? ?????????? ??????????, ? ????????? ?????????
???????????????? ???? ?????????? ?????? ?????? ????????? ????????? ???? ??????????
?????????. ????????? ???? ?????? 69, ?????????? 3, ??? ?????? ??????????, ?? ??????????
?????? ? ? ?????????? ? ???? ? ? ? ?????????? ??? ???? ????????? ?????? ? ? ??????????
??? ?????? ? ? ?????????? ????????? ?????? ??? ????????? ? ?????? ????????????? ??????????
?????. ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ???? ??????, ???? ?????????
?????? ? ? ?????? ? ? ?????????? ?????? ???.

??? ???? ?????? ??????, ?? ?????????? (????? ?????) ??????????:

1) ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????????????
????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ??????????
????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ??
????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ?????????????????? ?????
????????? ?????????????? ??????????, ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ??????????????
??? ?????? ??? ?? ?????? 56, ?????????? 1, ??.

2) ?????????? ???? ?? ?????? ??? ?????????.

3) ? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?? ??????????
????? ????

(?????????)

* ?????? ??????????????: ? ?????????.